

Instrukcja obsługi zmiatarki spalinowej

VEGA

Model: KCB25-F 4w1, KCB25-F 3w1



Uwaga

Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby wiedzieć jak właściwie korzystać z urządzenia. Instrukcję należy zawsze przechowywać w pobliżu.

Importer:



P.P.H.U. "GRASS" Marta Łozińska spółka jawna
ul. Krakowska 221-223, 32-080 Zabierzów
tel. (12) 285 22 44 fax. (12) 285 41 45
www.grass.com.pl E-Mail: info@grass.com.pl



Producent: Zhejiang KC Mechanical & Electrical Co., Ltd.
No.888 East Huaxi Road, Gushan, Yongkang, Zhejiang, China.
Instrukcja oryginalna w języku polskim

wydanie nr.: 1/2022

Spis treści

Wprowadzenie.....	3
Przeznaczenie zamiatarki.....	3
Ogólne zalecenia bezpieczeństwa.....	4
Symbole zagrożeń i ich znaczenie.....	6
Główne elementy.....	7
Zawartość opakowania.....	8
Montaż.....	9
Obsługa silnika.....	11
Obsługa.....	12
Wymiana narzędzia.....	15
Serwis i naprawa - uwagi ogólne.....	17
Przechowywanie.....	17
Wykrywanie i usuwanie problemów.....	17
Konserwacja.....	18
Transport.....	19
Dane techniczne.....	19
Deklaracja zgodności.....	20

WPROWADZENIE

Prosimy przeczytać cały niniejszy podręcznik przed użyciem sprzętu. Podaje jak



bezpiecznie i łatwo ustawić, obsługiwać i konserwować maszynę. Prosimy upewnić się, że wszystkie osoby obsługujące maszynę zawsze dokładnie wykonują zalecane procedury bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może spowodować zranienie lub uszkodzenia.

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone zdjęcia, rysunki, opisy mogą się różnić od zakupionego towaru oraz mogą zawierać elementy opcjonalne lub specjalistyczne, nieprzewidziane w wersji standardowej. Nie wpłynie to jednak na obsługę urządzenia, a wskazówki będą ciągle obowiązywać te same. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji. Wszelkie dane zawarte w niniejszej instrukcji są zgodne z informacjami aktualnymi w chwili oddania do druku i mają jedynie charakter informacyjny. Zastrzega się prawo do wprowadzenia zmian specyfikacji technicznych i funkcjonowania wynikających z postępu technicznego. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z najbliższym serwisem lub sprzedawcą. Instrukcja jest integralną częścią wyposażenia urządzenia !

Przeznaczenie zamiatarki

Ta zamiatarka jest przeznaczona wyłącznie do sprzątania, utrzymywania i podobnych celów. Należy uważać, żeby NIE usuwać małych kamieni, żeby uniknąć zranienia. .

Użycie w każdym innym celu jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Zgodność i ściśle przestrzeganie warunków pracy, serwisu i napraw podanych przez producenta są również podstawowymi elementami użycia zgodnie z przeznaczeniem.

Terminologia użyta w podręczniku

Określenia „prawy, lewy, z przodu i z tyłu” odnoszą się do faktycznej pozycji roboczej.

ZWROTY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

NIEBEZPIECZEŃSTWO

TEN ZWROT JEST UŻYWANY, GDZIE MOŻE DOJŚĆ DO POWAŻNEGO ZRANIENIA LUB ŚMIERCI, JEŚLI INSTRUKCJE NIE BĘDĄ PRAWIDŁOWO PRZESTRZEGANE.

OSTRZEŻENIE

TEN ZWROT JEST UŻYWANY, GDZIE MOŻE DOJŚĆ DO POWAŻNEGO ZRANIENIA LUB ŚMIERCI, JEŚLI INSTRUKCJE NIE BĘDĄ PRAWIDŁOWO PRZESTRZEGANE.

UWAGA!

TEN ZWROT JEST UŻYWANY, GDZIE MOŻE DOJŚĆ DO DROBNEGO ZRANIENIA, JEŚLI INSTRUKCJE NIE BĘDĄ PRAWIDŁOWO PRZESTRZEGANE.

UWAGA

TEN ZWROT JEST UŻYWANY, GDZIE MOŻE DOJŚĆ DO USZKODZENIA MASZYNY LUB WŁASNOŚCI, JEŚLI INSTRUKCJE NIE BĘDĄ PRAWIDŁOWO PRZESTRZEGANE.

SYMBOL TEN UŻYWANY W TYM PODRĘCZNIKU SAMODZIELNIE LUB ZE SŁOWEM SYGNAŁOWYM JEST UŻYWANY DO ZWRÓCENIA UWAGI NA INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA OPERATORA LUB INNYCH OSÓB. NIEPRZESTRZEGANIE TYCH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ ZRANIENIE LUB ŚMIERĆ.

OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE

PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE PRZED INSTALACJĄ

Nieprawidłowa instalacja, obsługa lub konserwacja tego sprzętu może spowodować poważne zranienie lub śmierć. Operatorzy i osoby wykonujące konserwację powinni przeczytać ten podręcznik oraz wszystkie inne instrukcje związane z tym sprzętem i źródłem napędu przed rozpoczęciem instalacji, obsługi lub konserwacji. Przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa z niniejszego podręcznika i instrukcji silnika napędzającego.



OSTRZEŻENIE

PRZECZYTAĆ I STOSOWAĆ WSZYSTKIE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytać wszystkie nalepki ostrzegawcze i zalecenia bezpieczeństwa w podręcznikach związanych z maszyną przed jej użyciem. Należy znać i przestrzegać wszystkich przepisów, lokalnych praw i innych zaleceń eksploatacyjnych. Należy znać i stosować dobre praktyki pracy podczas montażu, naprawy, instalacji, usuwania lub obsługi tego sprzętu.



OSTRZEŻENIE

POZNAĆ WYPOSAŻENIE

Przed użyciem sprzętu, należy poznać jego możliwości, wymiary i obsługę. Należy sprawdzić wzrokowo sprzęt przed uruchomieniem i nie wolno używać sprzętu, który nie jest w dobrym stanie technicznym z nietkniętymi wszystkimi zabezpieczeniami. Sprawdzić czy całe oprzyrządowanie jest dokręcone. Upewnić się, że wszystkie kołki ustalające, zapadki i łączniki są prawidłowo zamontowane i zamocowane. Usunąć i wymienić wszystkie części uszkodzone lub nadmiernie zużyte. Upewnić się, że wszystkie nalepki ostrzegawcze są na swoim miejscu i czytelne. Utrzymywać nalepki w czystości i wymieniać je, gdy będą wytarte i trudno czytelne.



OSTRZEŻENIE

OCHRONA PRZED ODPRYSKUJĄCYMI ELEMENTAMI

Należy zawsze nosić odpowiednie okulary ochronne, gogle lub osłonę twarzy podczas wkładania lub wyjmowania kołków lub gdy w trakcie pracy powstaje kurz, odpryskujące elementy lub inny niebezpieczny materiał.



OSTRZEŻENIE

OPUŚCIĆ LUB PODEPRZEĆ PODNIESIONĄ MASZYNĘ

Nie wolno pracować pod podniesionym wysięgnikiem bez podparcia go. Do podpierania nie wolno używać blochków betonowych, kłód drewna, wiader, beczek ani innego materiału, który może nagle zaważyć się lub przesunąć. Upewnić się, że materiał podpierający jest trwały, niezniszczony, nie zwichrowany, nie poskręcany ani stożkowy. Opuścić wysięgniki na podłoże lub na blocki. Opuścić wysięgniki i narzędzia na podłoże przed opuszczeniem kabiny lub stacji operatora.

OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO MODYFIKOWAĆ MASZYNY ANI NARZĘDZI

Modyfikacje mogą osłabić integralność narzędzi i działanie, bezpieczeństwo, okres używalności i wydajność narzędzia. Podczas naprawy należy używać tylko oryginalnych części producenta, przestrzegać odpowiednich instrukcji. Inne części mogą nie pasować i być gorszej jakości. Nie wolno modyfikować żadnego wyposażenia lub urządzenia systemu zabezpieczenia przed wywróceniem (RoPS). Wszystkie modyfikacje muszą być autoryzowane na piśmie przez producenta.

OSTRZEŻENIE



BEZPIECZNA KONSERWACJA I NAPRAWA SPRZĘTU

- Nie wolno nosić luźnej odzieży ani żadnych akcesoriów, które mogą być chwycione przez ruchome części. Długie włosy należy zakryć i związać, żeby nie zostały wciągnięte przez wyposażenie.
- Pracować na równej powierzchni w dobrze oświetlonym miejscu.
- Używać prawidłowo uziemionych gniazdek i narzędzi elektrycznych.
- Używać prawidłowych narzędzi do pracy ręcznej. Upewnić się, że są w dobrym stanie dla danego zadania.
- Nosić odzież ochronną zalecaną przez producenta narzędzi.



OSTRZEŻENIE

BEZPIECZNIE OBSŁUGIWAĆ WYPOSAŻENIE

Nie wolno obsługiwać sprzętu przed pełnym przeszkoleniem przez wykwalifikowanego operatora w zakresie używania przyrządów sterowniczych i poznania możliwości wymiarów i wszystkich wymagań bezpieczeństwa. Instrukcje te są podane w podręczniku silnika napędzającego.

- Utrzymywać w czystości wszystkie schodki, uchwyty, pedały i przyrządy sterownicze wolne od brudu, smaru, śmieci i oleju.
- Nikt nie może znajdować się wokół pracującego sprzętu.
- Nie wolno nikogo przewozić na narzędziu lub silniku.
- Nie obsługiwać wyposażenia, jeśli operator nie jest odpowiednim miejscu.
- Nie wolno pozostawiać bez nadzoru wyposażenia z włączonym silnikiem lub podniesionym narzędziem.
- Nie modyfikować ani nie usuwać żadnych zabezpieczeń silnika napędzającego lub narzędzia.
- Poznać zasady bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz zasady ruchu drogowego. W razie wątpliwości co do kwestii bezpieczeństwa, zwrócić się do przełożonego lub koordynatora BHP o wyjaśnienie.

OSTRZEŻENIE

NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU! NIE PRACOWAĆ W POBLIŻU NIEZABEZPIECZONYCH KRAWĘDZI.

- Ta zamiatarka NIE jest przeznaczona do pracy na dachach.
- Podczas obsługi zamiatarki należy przestrzegać wszystkich przepisów krajów, lokalnych i innych profesjonalnych zaleceń dotyczących zamykania.

SYMBOLE ZAGROŻEŃ I ICH ZNACZENIE



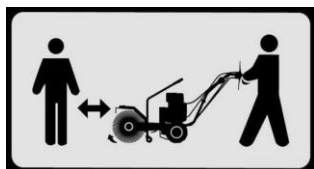
OSTRZEŻENIE!



OSTRZEŻENIE! Przed użyciem maszyny, należy przeczytać instrukcje.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Wyrzucane przedmioty. Nie kierować szczotki w stronę osób postronnych ani zwierząt.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Trzymać osoby postronne, dzieci i zwierzęta z dala od miejsca pracy.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Trzymać ręce i stopy z dala od ruchomych części.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Należy zawsze używać ochraniaczy słuchu. Nosić osłonę oczu.



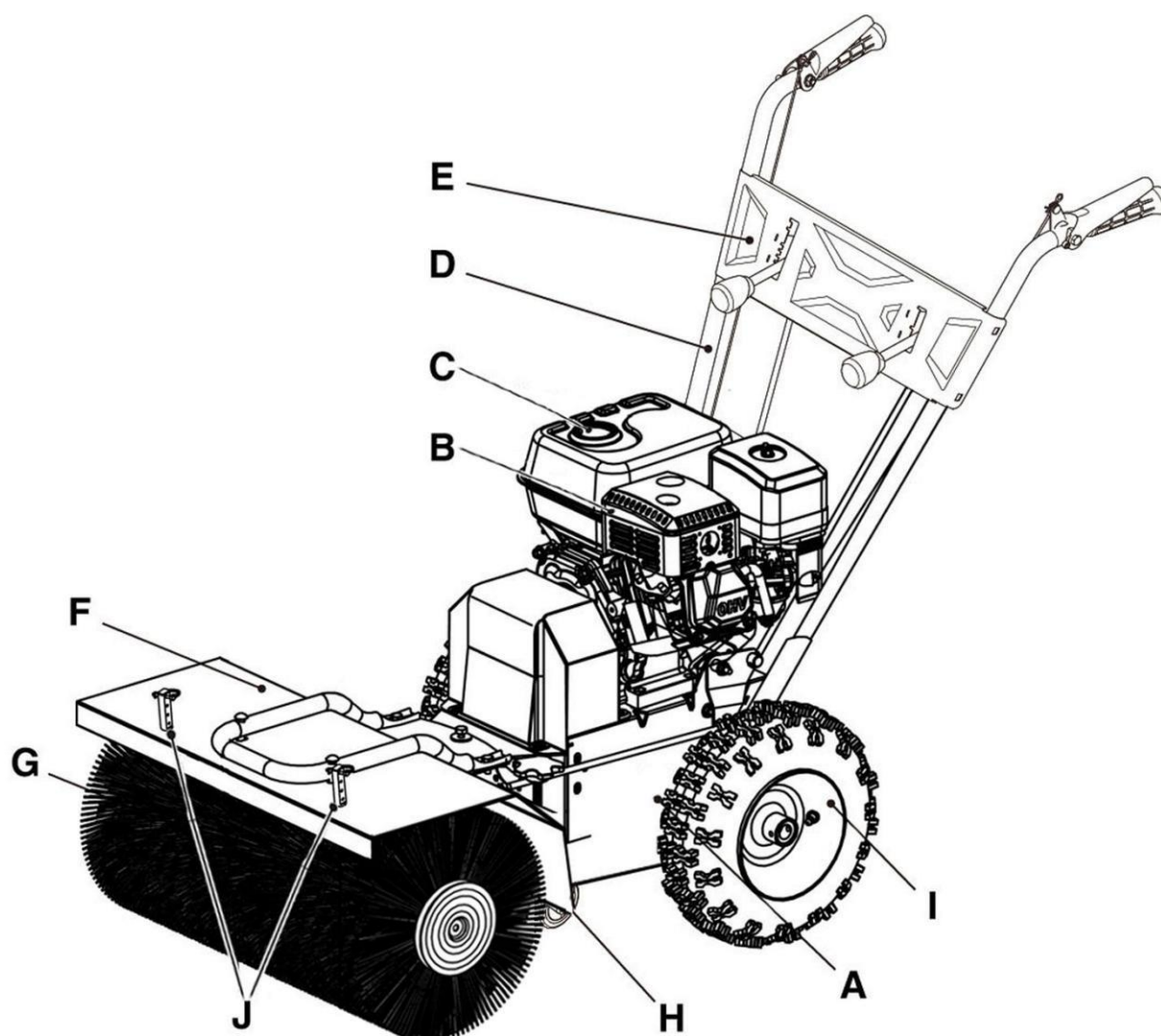
NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ryzyko pożaru lub wybuchu. Nie palić tytoniu, nie używać otwartego ognia ani zapłonu.

WAŻNE

Wszystkie zniszczone lub nieczytelne nalepki muszą być wymienione. Zamówić nowe nalepki w autoryzowanym centrum pomocy.

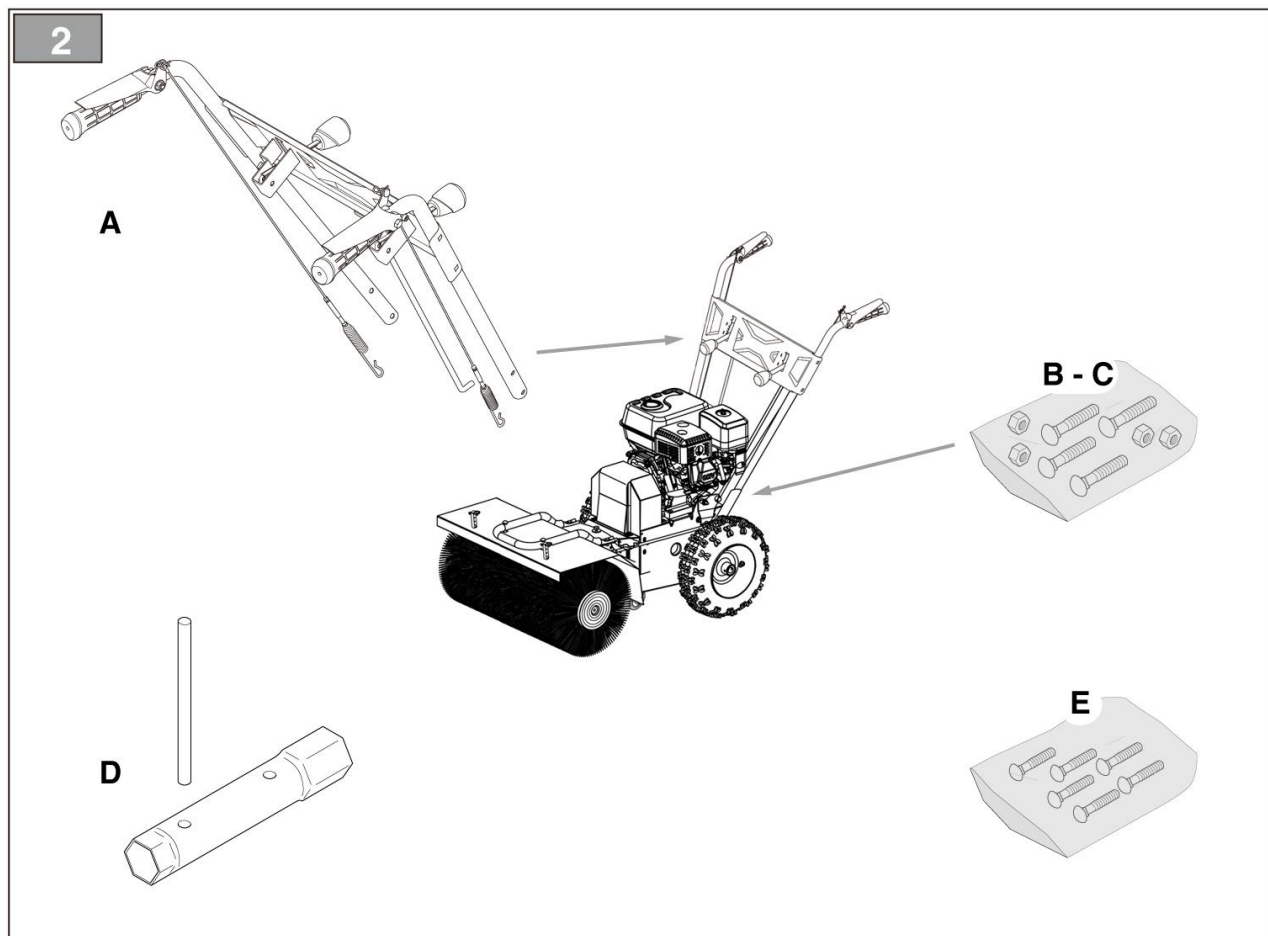
GŁÓWNE ELEMENTY

1



- A. Podwozie
- B. Silnik
- C. Zbiornik paliwa
- D. Uchwyt
- E. Deska rozdzielcza
- F. Osłona szczotki
- G. Szczotka
- H. Kółka samonastawne
- I. Koło
- J. Sprzęt do mocowania akcesoriów

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



L.p.	Opis	Ilość
A	Uchwyt z zamontowanymi fabrycznie drążkami i linkami	1
B	Wkręty mocujące uchwyt	4
C	Śruby mocujące uchwyt	4
D	Klucz do świecy zapłonowej	1
E	Nakrętki i śruby	1

UWAGI:

1. Ostrożnie otworzyć opakowanie, uważając żeby nie odczepić komponentów.
2. Sprawdzić dokumentację w pudle, włącznie z niniejszymi instrukcjami.
3. Wyjąć z pudła wszystkie niezmontowane części.
4. Wyjąć maszynę z pudła.
5. Usunąć pudło i opakowanie zgodnie z lokalnymi przepisami.

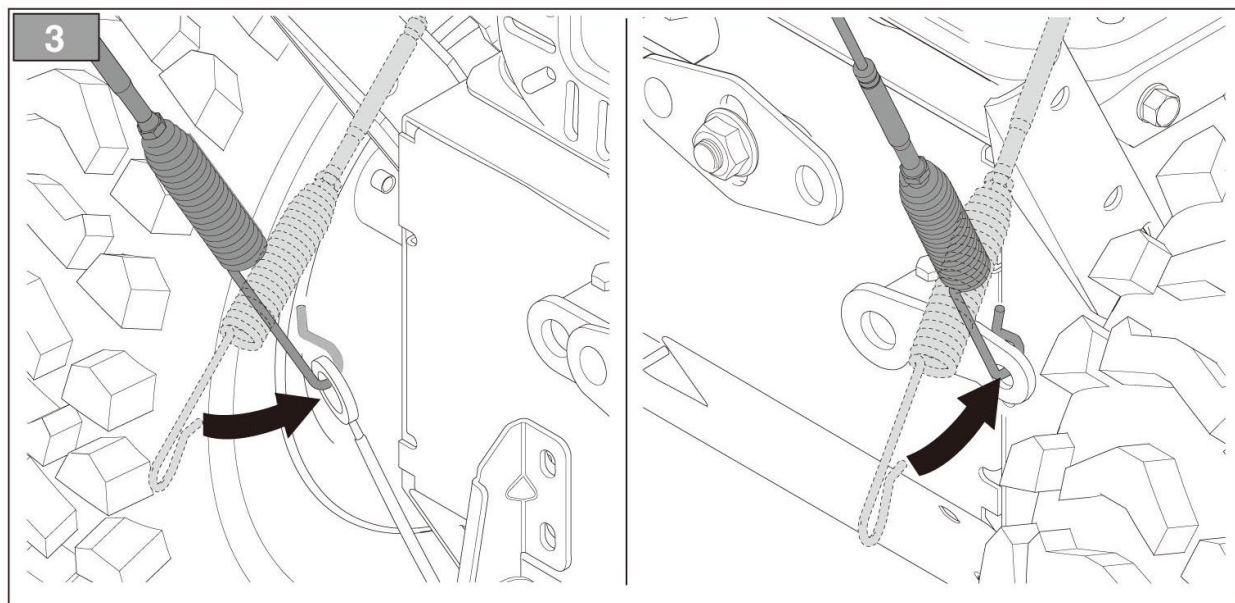
MONTAŻ

Należy pamiętać, że podczas montażu może być konieczny pomocnik!

1. Zespół linki jazdy do przodu i sterowania szczotką

Podłączyć oczko linki do odpowiedniego otworu (Rys. 3).

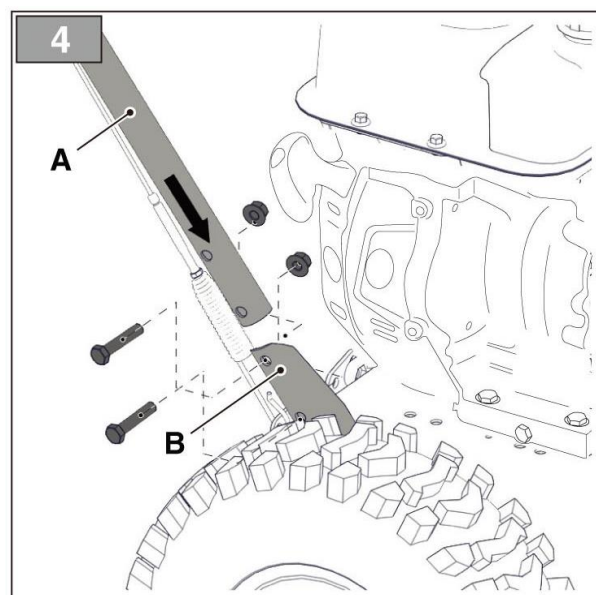
UWAGA: Linki są fabrycznie zamontowane na tablicy rozdzielczej.



2. Zespół uchwytu

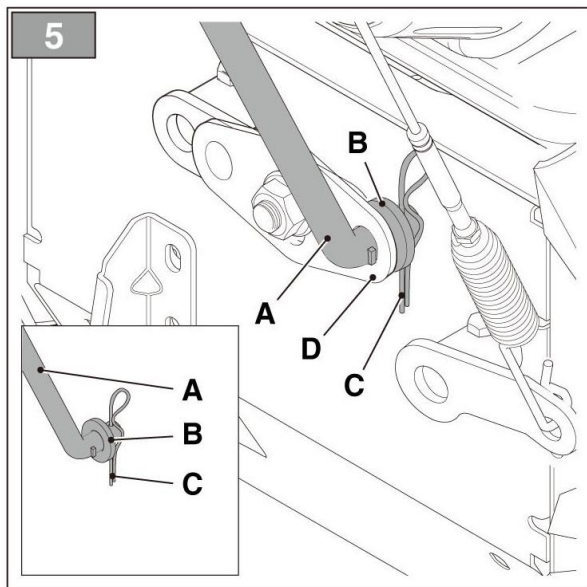
Uchwyt jest dostarczany z zamontowaną tablicą rozdzielczą. Wkręty zespołu uchwytu, wkręty mocujące dźwignię biegów oraz nakrętki i śruby do zamocowania dźwigni kierunkowej szczotki są dostarczane w oddzielnym opakowaniu znajdującym się w opakowaniu maszyny. Montaż:

- Przyłożyć dwie rury na końcach uchwytu (Rys. 4 - A) do wspornika (Rys. 4 - B).
- Włożyć śruby w otwory i przymocować nakrętkami.



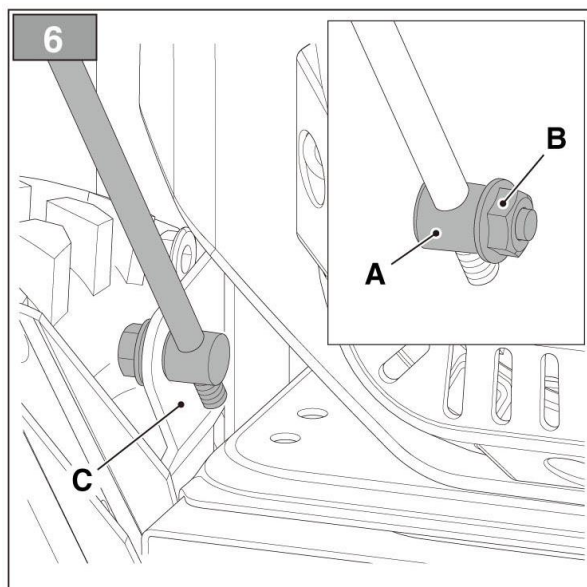
3. Montaż dźwigni biegów

- a) Usunąć zmontowany fabrycznie przegub (Rys. 5 - A) na podkładce dźwigni biegów (Rys. 5 - B) i nakrętkę (Rys. 5 - C).
- b) Włożyć przegub (Rys.5 - A) dźwigni biegów otwór na dźwignię (Rys.5 - D), żeby podłączyć go do skrzyni biegów.
- c) Zamocować podkładkę (Rys.5 - B) i nakrętkę (Rys.5 - C).



4. Zespół dźwigni kierunkowej szczotki

- a) Usunąć zmontowany fabrycznie przegub (Rys. 6 - A) na nakrętce dźwigni kierunkowej szczotki (Rys. 6 - B).
- b) Włożyć przegub (Rys.6 - A) dźwigni biegów otwór na dźwignię (Rys.6 - C), żeby podłączyć go do napędu.
- c) Zamocować nakrętkę (Rys.6 - B).



OBSŁUGA SILNIKA

UWAGA: SILNIK JEST DOSTARCZANY BEZ OLEJU I BENZYNY.

Wlewanie oleju:

Ustawić silnik w pozycji poziomej. Wyjąć korek i wlać olej do samego brzegu. (Rysunek 7)

Paliwo

Używać dostępnej benzyny bezołowiowej o jak najmniejszej liczbie oktanowej. Podczas wlewania paliwa, ustawić maszynę w pozycji poziomej. Zawsze wymieniać stare paliwo. Wyłączyć silnik podczas tankowania. Nie wolno dolewać paliwa przy gorącym silniku.

Nie wolno używać benzyny zmieszanej z olejem.

Obsługa - Start i Stop

Zimny silnik

Uruchomić ssanie w gaźniku. Ustawić pełną prędkość na przepustnicy. (Rysunek 8)

Najpierw, pociągnąć linkę rozruchową kilka razy, krótko, aż będzie napięta. Pociągnąć linkę rozruchową powoli do momentu, gdy będzie napięta, położyć lewą rękę na silniku, żeby się przytrzymać i pociągnąć mocno linkę rozruchową jeden raz. Gdy silnik ruszy, wyłączyć ssanie.

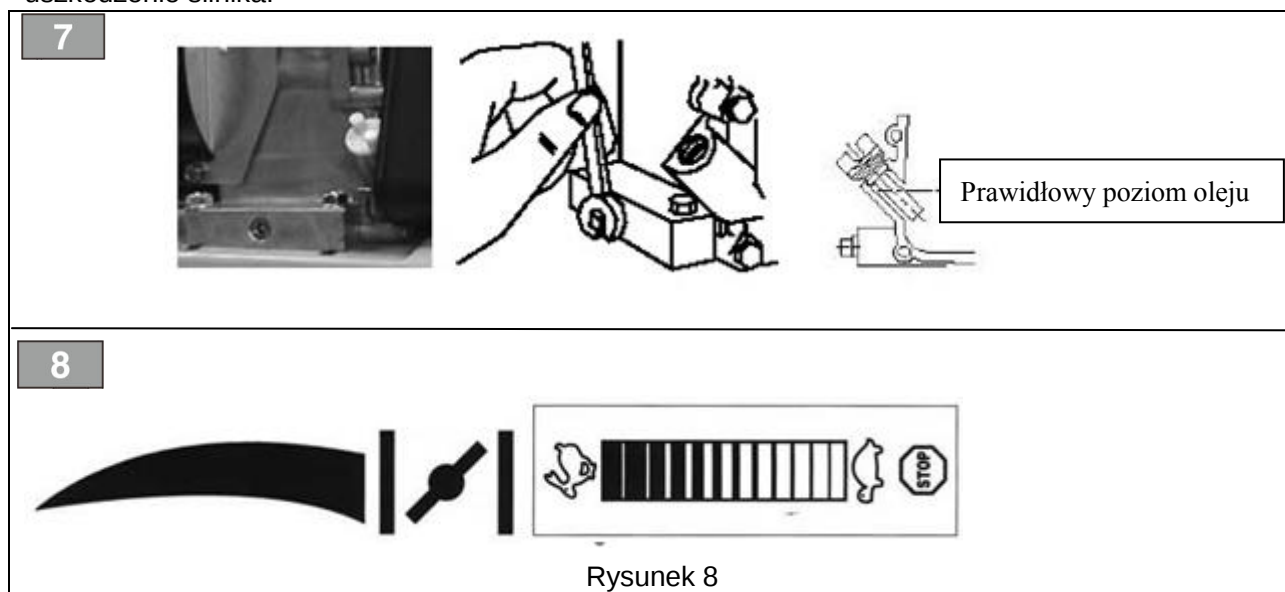
UWAGA: NIGDY NIE POZWALAĆ, ŻEBY LINKA ROZRUCHOWA SAMA SIĘ ZWIJAŁA.

Przez cały czas prowadzić ją ręką. Jeśli silnik nie ruszy pomimo kilku prób, przyczyną może być za duża ilość paliwa w cylindrze/gaźniku i świeca zapłonowa została zalana. Wyjąć świecę zapłonową i wytrzeć ją.

Wyłączanie silnika:

Ustawić przepustnicę w położeniu „Stop”. Ustawić dźwignię przepustnicy na biegu jałowym i pozwolić, żeby silnik pracował przez 12-20 sekund przed przestawieniem dźwigni w położenie „Stop”. Nie wolno pozostawiać zmiatarki bez wyłączonego silnika.

UWAGA: Nie wyłączać silnika przez włączenie ssania, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie silnika.



OBSŁUGA



UWAGA!

ZAMIATARKA JEST MASZYNĄ WYMAGAJĄCĄ.

Maszynę powinny używać tylko osoby w pełni przeszkolone lub szkolone pod nadzorem w pełni przeszkolonej osoby.

Przed użyciem zmiatarki:

- Używać przyrządów sterowniczych w położeniu off-road (jazda w terenie).
- Upewnić się, że teren jest bezpieczny, z dala od ruchu drogowego lub innych zagrożeń.
- Sprawdzić czy całe oprzyrządowanie jest dokręcone.
- Wymienić każde uszkodzone lub zużyte wyposażenie, używając odpowiednich łączników.
- Przez zmiataniem, sprawdzić ciśnienie w oponach.
- Usunąć z rejonu zmiatania całe wyposażenie, które mogłyby być uszkodzone przez wyrzucane przedmioty.
- Upewnić się, że wszystkie osoby nie obsługujące zmiatarki są z dala od miejsca wyrzucania. Noszą środki ochrony indywidualnej i maskę przeciwpyłową.
- Należy zawsze nosić odpowiednią odzież ochronną, np. koszule z długimi rękawami i mankietami zapinanymi na guziki; okulary ochronne lub osłonę twarzy; ochronniki uszu i maskę przeciwpyłową.



Podczas używania zmiatarki:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU! NIE PRACOWAĆ W POBLIŻU NIEZABEZPIECZONYCH KRAWĘDZI.

- Ta zmiatarka NIE jest przeznaczona do pracy na dachach.
- Podczas obsługi zmiatarki należy przestrzegać wszystkich przepisów krajów, lokalnych i innych profesjonalnych zaleceń dotyczących zmiatania.
- Minimalizować ilość wyrzucanych przedmiotów - używać najmniejszej prędkości roboczej wykonującej dane zadanie.
- Trzymać ręce, stopy i luźną odzież z dala od ruchomych części.
- Przed opuszczeniem pozycji operatora z jakiegokolwiek powodu, wyłączyć silnik.



UWAGA: UNIKAĆ USZKODZENIA PRZEKŁADNI. Nie zmieniać prędkości podczas jazdy.

OSTRZEŻENIE

Podczas obsługi zmiatarki pozostawić osłonę szczotki i inne osłony na swoim miejscu.

- Podczas zmiatania na nierównym terenie, zmniejszyć prędkość, aby uniknąć „podskakiwania” zmiatarki. Może to spowodować utratę kontroli.
- Nie wolno zmiatać w kierunku osób, budynków, pojazdów lub innych przedmiotów, które mogą być uszkodzone przez odpryskujące elementy.
- Przyrządów sterowniczych należy używać tylko wtedy, gdy silnik jest włączony.
- Podczas obsługi zmiatarki z małą prędkością, sprawdzić czy wszystkie przyrządy sterownicze i zabezpieczające działają prawidłowo. Podczas obsługi zmiatarki zanotować wszelkie potrzebne naprawy. Zgłosić wszystkie potrzebne naprawy.

OBSŁUGA

Przed każdym użyciem

Wykonać codzienną konserwację zgodnie z harmonogramem konserwacji.

Uruchomić zmiatarkę na biegu jałowym na niskich obrotach i sprawdzić czy kierunek obrotu i włączanie napędu są prawidłowe.



OSTRZEŻENIE UNIKAĆ POWAŻNEGO ZRANIENIA.

Sprawdzić czy nie ma dużych przedmiotów, mogących po wyrzuceniu przez zmiatarkę zagrozić operatorowi lub innym osobom. Usunąć te przedmioty przed użyciem maszyny.

Podczas używania

Kierowanie śmieci

- Unikać nadmiernego docisku odcinków szczotki, żeby zapobiec nadmiernemu zużyciu. W większości zastosowań wystarczy odstęp od dwóch do czterech cali.
- Kierować śmieci, ustawiając głowicę szczotek pod kątem w danym kierunku.
- Sprawdzać kierunek wiatru. Zmiatanie w kierunku wiatru poprawia wydajność zmiatania i pomaga utrzymywać śmieci z dala od operatora.
- Terminy „obrót” i „kąt” są używane zamiennie.

Kierunek szczotki

Kierunek szczotki ustawiany jest za pomocą dźwigni (Rysunek 9 - B) przez nachylenie w odpowiednim kierunku. Przesunąć dźwignię do przodu lub do tyłu w jedno z 3 możliwych położań, żeby przechylić szczotkę.

- **Dźwignia do przodu** = 15° w prawo.
- **Dźwignia pośrodku** = 0° - brak przechyłu.
- **Dźwignia do tyłu** = 15° w lewo.

Zmiatanie

Zmiatanie:

1. Ustawić dźwignię kierunkową szczotki (Rys. 9 - B) w wymaganym położeniu. (patrz „Kierunek szczotki”)
2. Ustawić bieg w zależności od trasy i ilości śmieci do usunięcia.
3. Włączyć napęd szczotki. (Rys. 9 - C)
4. Włączyć napęd szczotki. (Rys. 9 - D)

UWAGA: UNIKAĆ USZKODZENIA ZAMIATARKI.

Zmniejszyć prędkość, żeby uniknąć uderzenia o nieruchome przedmioty.

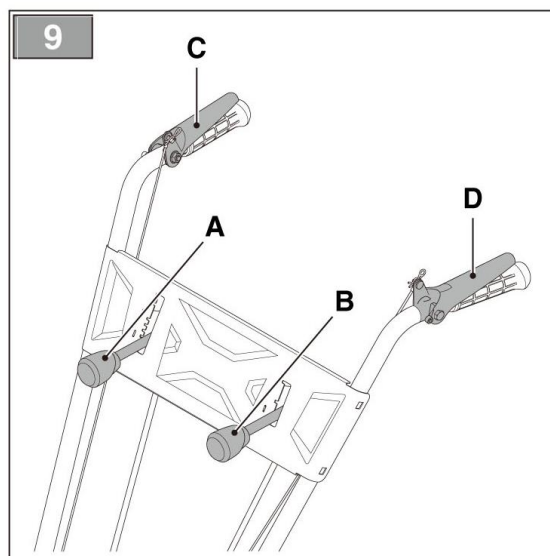
Zmiatarka wyłącza się natychmiast po zwolnieniu dźwigni. Szczotka i maszyna zatrzymują się.

Wskazówki dotyczące obsługi

UWAGA: UNIKAĆ USZKODZENIA ZAMIATARKI. Nie najeżdżać na stosy materiałów.

Duże obszary

- Na nierównych lub zanieczyszczonych powierzchniach, zmniejszyć prędkość, żeby uniknąć „podskoków” szczotki i jej uszkodzenia.
- Zmiatać, tworząc środkowy pas dzielący obszar na 2 części, a następnie oczyścić te części. To zmniejszy obciążenie szczotki.



OBSŁUGA

Śnieg

- Śnieg jest łatwiej usunąć, gdy jest świeży. Przejechać ponownie po już odśnieżonych strefach, żeby usunąć resztki śniegu.
- Jeśli to możliwe, odśnieżać w kierunku wiatru. Sprawdzić odległość i kierunek usuniętego śniegu.
- Zmniejszyć obroty silnika przed jego wyłączeniem.

Brud i żwir

- Aby zmniejszyć ilość wyrzucanych śmieci podczas zamywania, należy zmniejszyć obroty szczotki. Jeśli to możliwe, pracować także w wilgotne lub pochmurne dni albo po deszczu.
- W przypadku żwiru, ustawić wysokość szczotki, żeby uniknąć wyrzucania żwiru, powodującego ewentualne uszkodzenia.

Ciężkie odpady

- Zmniejszyć prędkość i pracować bez użycia całej szerokości roboczej maszyny.

OSTRZEŻENIE

BEZPIECZNIE OBSŁUGIWAĆ WYPOSAŻENIE

Nie wolno obsługiwać sprzętu przed pełnym przeszkoleniem przez wykwalifikowanego operatora w zakresie używania przyrządów sterowniczych i poznania możliwości wymiarów i wszystkich wymagań bezpieczeństwa. Instrukcje te są podane w podręczniku silnika napędzającego.

- Utrzymywać w czystości wszystkie schodki, uchwyty, pedały i przyrządy sterownicze wolne od brudu, smaru, śmieci i oleju.
- Nikt nie może znajdować się wokół pracującego sprzętu.
- Nie wolno nikogo przewozić na narzędziu lub silniku.
- Nie obsługiwać wyposażenia, jeśli operator nie jest odpowiednim miejscu.
- Nie wolno pozostawiać bez nadzoru wyposażenia z włączonym silnikiem lub podniesionym narzędziem.
- Nie modyfikować ani nie usuwać żadnych zabezpieczeń silnika napędzającego lub narzędzia.
- Poznać zasady bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz zasady ruchu drogowego. W razie wątpliwości co do kwestii bezpieczeństwa, zwrócić się do przełożonego lub koordynatora BHP o wyjaśnienie.



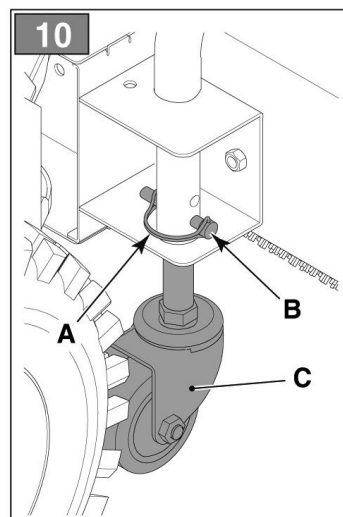
OSTRZEŻENIE

W SYTUACJI AWARYJNEJ ZWOLNIĆ DŹWIGNIE MOŻLIWIE JAK NAJSZYBCIEJ I WYŁĄCZYĆ SILNIK.

Regulacja wysokości kółek samonastawnych i szczotek

Gdy szczotki zużyją się, konieczna będzie regulacja ich wysokości, tzn. jak blisko będą zamywanej powierzchni. Ustawienie wykonuje się po wyjęciu plastikowych pierścieni kółek samonastawnych. Patrz poniżej:

1. Zwolnić blokadę (Rys.10 - A);
2. Wyciągnąć zatyczkę (Rys.10 - B);
3. Podnieść / opuścić kółka samonastawne (Rys. 10 - C);
4. Ponownie włożyć zatyczkę;
5. Zamknąć blokadę.



Wymiana narzędzia

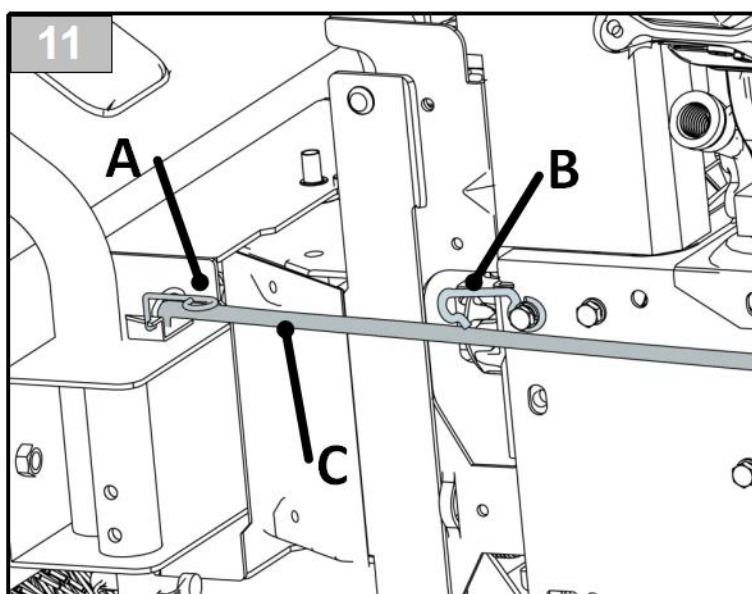
W przypadku zakupu wielofunkcyjnej zmiatarki-odśnieźarki można samemu zmienić jej funkcję. Prosimy sprawdzić poniższe kroki, żeby pomyślnie wykonać wymianę.

Oddzielanie silnika od narzędzi (głowica zmiatarki / odśnieźarki)

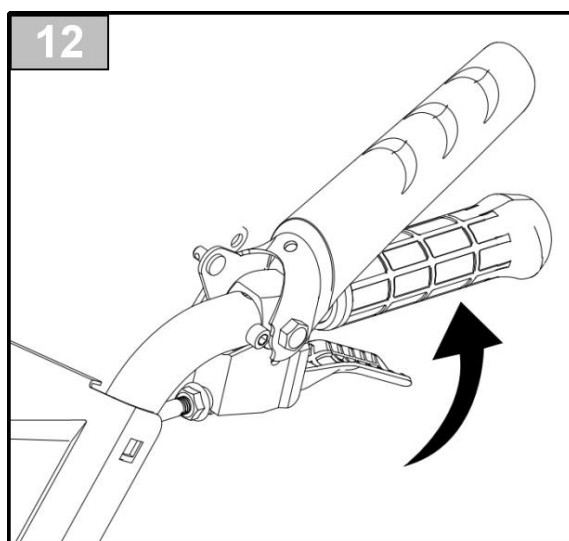
1. Jeżeli narzędziem maszyny jest zmiatarka, prosimy najpierw:

- a) Wyjąć zawleczkę (Rys.11 - A) z dźwigni kierunkowej (Rys.11 - C);
- b) Wyciągnąć dźwignię kierunkową (Rys.11 - C) z maszyny.
- c) Zatrzasnąć dźwignię kierunkową (Rys.11 - C) na haku (Rys.11 - B), żeby ją unieruchomić.

Jeżeli narzędziem maszyny jest odśnieźarka, prosimy pominąć ten krok.

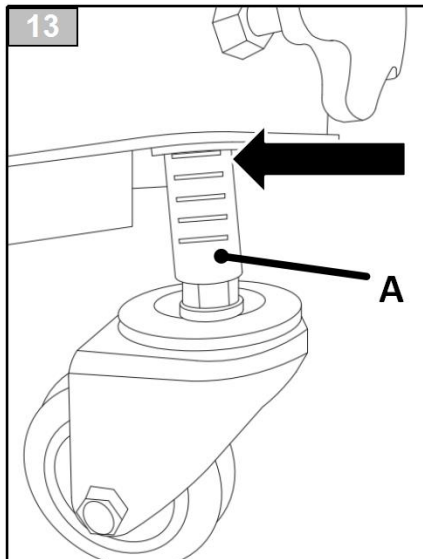


1. Chwycić czerwoną dźwignię blokady pod lewym uchwytem. Podnieść część silnika, aby zwolnić mocowanie.

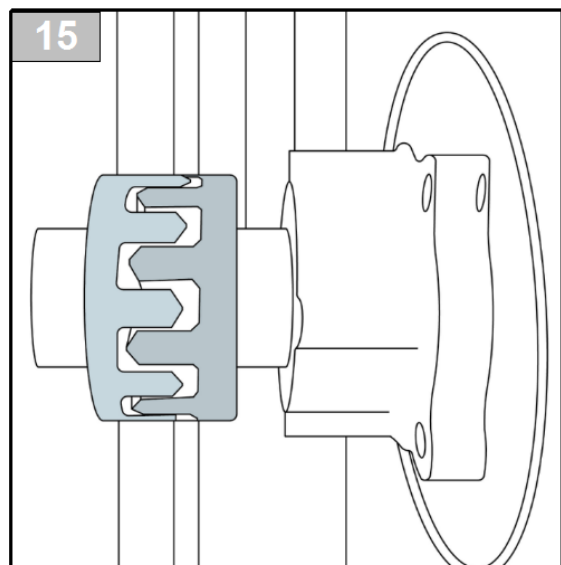
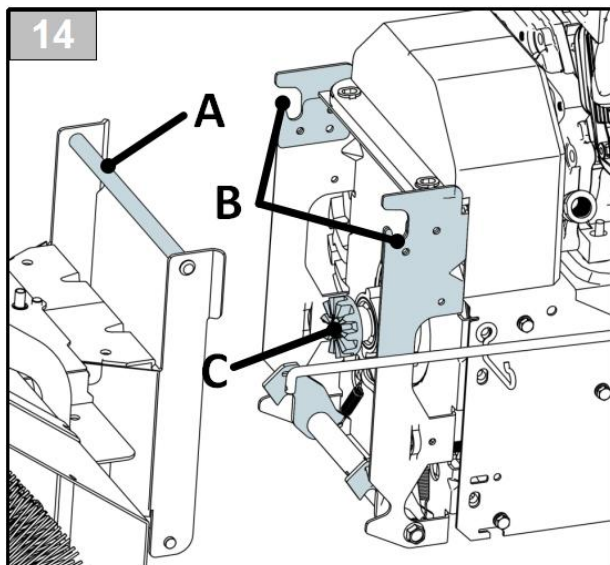


Aby połączyć część silnika z osprzętem (zamiatarka / głowica odśnieżająca)

1. Umieść głowicę zamiatarki/odśnieżarki na otwartej przestrzeni.
2. Jeśli zamierzasz podłączyć głowicę zamiatarki, upewnij się, że oba kółka samonastawne (rys. 13 A) znajdują się w piątym rowku.



1. Przytrzymaj uchwyt części silnika i przesun ją w kierunku osprzętu.
2. Opuść część silnika, aby drążek (rys. 14 A) wszedł w dwa haki (rys. 14 B) w celu zablokowania kół zębatach dwóch części (rys. 14C), jak pokazano na rys. 15. Należy pamiętać, że w tym czasie nie należy chwycić za czerwoną dźwignię blokady, jak pokazano na ryc. 12.



1. Jeśli podłączasz głowicę odśnieżarki, możesz teraz pracować.
2. Jeśli podłączasz głowicę zamiatarki, musisz wykonać następujące czynności:
 - a) Zdejmij drążek kierunkowy (rys.11 C) z haka (rys.11 B).
 - b) Dociśnij drążek kierunkowy (rys.11 C) do otworu w głowicy zamiatarki.
 - c) Wciśnij hak (rys.11 A), aby zamocować drążek kierunkowy (rys.11 C).

Wtedy twoja zamiatarka jest teraz gotowa do pracy.

SERWIS I NAPRAWA - UWAGI OGÓLNE

- Zamiatarkę należy naprawiać lub ustawiać w miejscu bezpiecznym, z dala od ruchu drogowego lub innych zagrożeń.
- Przed regulacją lub naprawą, należy odłączyć przewód świecy zapłonowej.

PRZECHOWYWANIE

UWAGA:

- Nie przechowywać zamiatarki z obciążoną szczotką. Obciążenie spowoduje deformację włosów szczotki, zmniejszając jest skuteczność zmiatania.
- Nie przechowywać polipropylenowych szczotek w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne. Materiał może ulec uszkodzeniu i popękać przed zużyciem szczotki.
- Szczotki należy przechowywać z dala od intensywnych źródeł ciepła i ognia.

WYKRYWANIE I USUWANIE PROBLEMÓW

Nie można uruchomić silnika	Upewnić się, że świeca zapłonowa nie jest uszkodzona
	Upewnić się, że świeca zapłonowa jest prawidłowo zamontowana
Silnik pracuje nieregularnie	Upewnić się, że ssanie jest wyłączone
	Upewnić się, że paliwo nie jest zanieczyszczone
Szczotki nie obracają się	Upewnić się, że pasek jest podłączony prawidłowo.
	Sprawdzić czy pasek klinowy nie jest wadliwy
Maszyna nie działa	Upewnić się, że pasek jest podłączony prawidłowo
Maszyna nie zmiata skutecznie	Sprawdzić czy pasek klinowy nie jest wadliwy
	Sprawdzić czy odległość szczotki od podłoża jest ustawiona prawidłowo

KONSERWACJA

HARMONOGRAM KONSERWACJI

PROCEDURY	PRZED KAŻDYM UŻYCIEM	25 GODZIN	100 GODZIN	PO KAŻDYM UŻYCIU
Osprzęt - Sprawdzić i dokręcić	✓			
Silnik i filtr powietrza - sprawdzić i oczyścić, w razie potrzeby	✓			
Olej silnikowy - sprawdzić poziom	✓			
Zespół zmiatarki - Usunąć smar i śmieci				✓

Konserwacja

Jeśli konieczna jest wymiana pasów, prosimy skontaktować się z dostawcą lub lokalnym przedstawicielem. Nie wymienić ich na własną rękę.



Ryzyko reszkowe

Nawet, gdy maszyna jest używana zgodnie z przeznaczeniem, nie można całkowicie wyeliminować ryzyka reszkowego. W związku z konstrukcją i projektem narzędzia mogą wystąpić następujące zagrożenia:

1. Obrażenia płuc, jeśli nie będzie noszona maska przeciwpyłowa.
2. Uszkodzenie słuchu, jeśli nie będzie noszona skuteczna ochrona słuchu.
3. Narażenie zdrowia wynikające z drgań podczas dłuższego używania narzędzia, nieodpowiedniego używania i konserwacji.

OSTRZEŻENIE

Maszyna wytwarza pole elektromagnetyczne podczas używania. Pole to może w niektórych okolicznościach zakłócać aktywne lub pasywne implanty medyczne. Aby zmniejszyć ryzyko poważnego lub śmiertelnego zranienia, zalecamy osobom z implantami medycznymi konsultację z ich lekarzem i producentem implantów medycznych przed użyciem maszyny.

TRANSPORT

Transport: jeżeli zachodzi konieczności przetransportowania zmiatarki, należy opróżnić zbiornik paliwa i zdjąć fajkę świecy. Pamiętaj, aby w trakcie załadunku i wyładunku zmiatarki nie przechylać jej w żadną stronę.

Pamiętaj, aby zmiatarkę zabezpieczyć przed przemieszczaniem się w przestrzeni ładunkowej pojazdu w trakcie przewożenia. Zamocuj urządzenie bezpiecznie odpowiednimi pasami.

Zadbaj, aby przestrzeń ładunkowa pojazdu była odpowiednio wentylowana, w sposób uniemożliwiający gromadzenie się oparów paliwa.

USUWANIE ODPADÓW I RECYCLING

POSTĘPOWANIE ZE ZUŻYTYMI MASZYNAMI, OCHRONA ŚRODOWISKA.

Jeżeli któregoś dnia dojdziecie Państwo do wniosku, że Wasze urządzenie wymaga wymiany lub nie jest Wam już potrzebne, pamiętajcie o ochronie środowiska i utylizujcie w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego, zgodny z lokalnymi przepisami. Niektóre autoryzowane punkty serwisowe i punkty sprzedaży przyjmują stary sprzęt i utylizują go w sposób bezpieczny dla środowiska.

DANE TECHNICZNE

Model	KCB25-F 4w1 / KCB25-F 3w1
Silnik	Loncin
Pojemność silnika	196 cm ³
Pojemność zbiornika paliwa	3,6 L
Biegi	5 do przodu, 2 wsteczne
Szerokość robocza	80 cm
Średnica szczotki	34,5 cm
Regulacja szczotki	Tak, 15° w lewo, 15° w prawo
Waga	70/68
Zmierzony poziom mocy akustycznej	103 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	104 dB

Deklaracja zgodności WE



Identyfikacja urządzenia:

Urządzenie: Zamiatarka
Typ: Spalinowa
Marka: VEGA
Funkcja: Zamiatanie w ogrodach przydomowych

Model	Pojemność silnika	Szerokość robocza	Zmierzony poziom mocy akustycznej	Gwarantowany poziom mocy akustycznej
KCB25-F 4w1	196 cm ³	80 cm	103 dB(A)	104 dB(A)
KCB25-F 3w1	196 cm ³	80 cm	103 dB(A)	104 dB(A)

Numer seryjny: na urządzeniu

Producent: Zhejiang KC mechanical&electrical Co., Ltd
No. 299 East Huaxi Road, Gushan
Yongkang, Zhejiang 321307 P.R. China

Dokumentacja techniczna:

Przechowywana w: Zhejiang KC mechanical&electrical Co., Ltd
No. 299 East Huaxi Road, Gushan
Yongkang, Zhejiang 321307 P.R. China

Procedura oceny zgodności:

Wewnętrzna kontrola produktu (ANNEX V) 2000/14/EC

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji tech.: Jerzy Wolnik

Ul. Krakowska 221-223, 32-080 Zabierzów

Jednostka notyfikowana: TUV Rheinland LGA Products

Zakres zgodności

Producent deklaruje że wyżej wymienione produkty są zgodne z Dyrektywami: 2006/42/EC, 2014/30/EU, oraz dyrektywą dotyczącą emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń 2000/14/EC, ANNEX V, 2005/88/EC

Zastosowane normy:

- EN ISO 14982:2009
- EN ISO 12100: 2010
- EN ISO 8437-1:2021
- EN ISO 8437-2:2021
- EN ISO 8437-4:2021

Podpis/Signature:

Imię, nazwisko/Name: ...SUN QUNSHUAIZ.

Pozycja / Tytuł/ Position:GENERAL MANAGER.

Data/Date15.06.2022.....

Pieczętka/stamp.....

